

LA CONFERENCIA DE LA HAYA DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO (PARTE 3)			
CONVENIO SOBRE LA NOTIFICACIÓN O TRASLADO EN ELE XTRANJERO DE DOCUMENTOS JUDICIALES O EXTRAJUDICIALES EN MATERIA CIVIL O COMERCIAL, CV, 314-327. D.O.F., 16/feb/2001	... CONTINUACIÓN ...	CONVENCIÓN SOBRE ACUERDOS DE ELECCIÓN DEL FORO JURISDICCIONAL DE LA CONFERENCIA DE LA HAYA, ADHESIÓN DE MX,	... CONTINUACIÓN ...
<p>Ver declaración de MX: http://www.ordenjuridico.gob.mx/TratInt/Derecho%20Internacional2/TD27.pdf</p> <p>Aplicación: “se aplica, en materia civil o comercial, a todos los casos en que un documento judicial o extrajudicial deba ser remitido al extranjero para su notificación o traslado. El Convenio no se aplicará cuando la dirección del destinatario del documento sea desconocida” (a. 1, Conv).</p> <p>No aplica para el desahogo de pruebas ni para el reconocimiento de validez y ejecución de sentencias.</p> <p>Autoridad Central: MX, S.R.E. Su función: “recibir las peticiones de notificación o traslado procedentes de otro Estado contratante y darles curso ulterior”; “Cada Estado organizará la autoridad central de conformidad a su propia ley.”</p> <p>Solicitud: Debe ceñirse al modelo establecido por la conv, y debe ser solicitada por funcionario (autoridad administrativa o judicial). No se requiere legalización. La solicitud se dirige a la Autoridad Central del Edo requerido. Debe acompañarse de los documentos originales que se van a trasladar (o copia de los mismos). Se llena un modelo: elementos esenciales del documento. Puede acordarse eliminar tal exigencia. La solicitud y documentos se entregan por duplicado (para la constancia; ver CFPC, a. 556).</p> <p>Idioma: En MX debida traducción al español.</p> <p>Legalización: No se requiere a través de la Autoridad Central. “El acuerdo señala que en todos los casos no es necesario legalizar la solicitud o los documentos anexos ni cumplir con alguna otra formalidad análoga, lo que resulta un avance de suma importancia, ya que mejora el sistema” de la supresión del requisito de legalización (CV, 317).</p> <p>Transmisión de solicitudes: A través de la Autoridad Central. Pero puede usarse la vía consular y diplomática, salvo que el Edo de destino se oponga.</p> <p>Otras vías: 1.- Vía postal; 2.- Juez a juez, 3.- Particular-juez. (Ver, CV, 318, CFPC, 547 y declaración de MX al a. 10 de la Conv; a. 551 CFPC –vías en MX: 1.- judicial, 2.- Consular; 3.- autoridad competente.).</p> <p>Diligenciación: Se aplica la ley del edo requerido por regla general, pero pueden dispensarse formalidades si no se afecta el orden público y las garantías individuales, además de contener la descripción de las formalidades cuya aplicación se solicita.</p> <p>Certificación: “La Autoridad Judicial que haya conocido del asunto será la encargada de expedir la certificación sobre el cumplimiento de la notificación conforme a la fórmula modelo y la autoridad Central únicamente validará la misma.” (Declaración de MX). En caso de cumplimiento, se expresa la forma en que se cumplimentó (forma lugar, fecha, nombres, etc.)</p> <p><i>Ver siguiente columna:</i></p>	<p>“Los Estados Parte no podrán realizar notificaciones o traslados de documentos judiciales directamente, por medio de sus agentes diplomáticos o consulares, en territorio mexicano, salvo que el documento en cuestión deba ser notificado o trasladado a un nacional del Estado de origen.” (Declaración de MX).</p> <p>“En ningún caso los agentes diplomáticos o consulares pueden utilizar coacción alguna” (CV, 323).</p> <p>Invalidez del emplazamiento: 1.- El demandado no tuvo conocimiento en tiempo del documento; 2.- En vista de que los argumentos del demandado tengan algún fundamento antes de que se dicte sentencia; 3.- Cuando se refiere al estado civil y capacidad de las personas; 4.- En MX se puede hacer valer la invalidez en un periodo no menor a un año a partir de declarada la rebeldía.</p> <p>En MX no se puede tramitar un juicio en rebeldía sin que exista constancia fehaciente del emplazamiento. “El Gobierno de México no reconoce a la Autoridad Judicial la facultad de proveer cuando el demandado no comparece y no se haya recibido comunicación alguna acreditativa de la notificación o traslado o de la entrega de documentos que le fueron remitidos del extranjero para dichos efectos” (Declaración de MX).</p> <p>“El cumplimiento de una petición de notificación o traslado conforme a las disposiciones del presente Convenio podrá ser rehusado únicamente si el Estado requerido juzga que este cumplimiento es de tal naturaleza que implica un atentado a su soberanía o a su seguridad.” (SALVAGUARDA). Actividad individual: Investigar en CV en qué casos el Edo requerido no podrá rehusarse a la notificación argumentando salvaguarda de soberanía).</p>	<p>FUNCIÓN: “permitirá a las partes en contratos internacionales no sólo recurrir al foro de solución de controversias de su elección, sino también asegurar que las decisiones judiciales correspondientes tengan validez en otros Estados Partes”; “empresas mexicanas involucradas en operaciones comerciales internacionales estarán en posibilidad de elegir el foro en el que, de ser el caso, diriman disputas con particulares de otros países;”</p> <p>Fuente: http://www.sre.gob.mx/csocia/contento/comunicados/2007/0/cvcp_259.html</p> <p>Conv en español: http://www.hcch.net/upload/finact20s.pdf y http://www.senado.gob.mx/servicios_parlamentarios.php?ver=instrumento</p> <p>Aprobado por el Senado el 2007-04-26. Fuente: http://www.senado.gob.mx/gace.php?sesion=2007/04/26/1&d ocumento=73</p> <p>Actividad individual. Investigar definición de “Acuerdo exclusivo de elección de foro” así como las materias restringidas (entre ellas, contratos de trabajo, estado y capacidad legal de las personas física, regímenes matrimoniales, testamentos y sucesiones, transporte de pasajeros y de mercaderías, contaminación marina, daños nucleares, etc.)</p> <p>Reglas de competencia: “siendo la norma general, la competencia del tribunal o tribunales designados en el acuerdo exclusivo de elección de foro, salvo que el acuerdo sea nulo conforme a la legislación de dicho Estado.”</p> <p>Reconocimiento y ejecución: “el Convenio establece que no se procederá a revisión en cuanto al fondo de la resolución dictada por el tribunal de origen; que la resolución será reconocida solo si produce efectos en el Estado de origen y deberá ser ejecutada sólo si es ejecutoria en el Estado de origen; dicho reconocimiento o ejecución podrán ser pospuestos o denegados si la resolución es objeto de un recurso en el Estado de origen o si el plazo para interponer un recurso ordinario no hubiese expirado.”</p> <p>Denegación de reconocimiento, si:</p> <p>a) El <u>acuerdo era nulo en virtud de la Ley del Estado</u> del tribunal elegido, salvo que el mismo tribunal haya constatado que el acuerdo es válido;</p> <p>b) Una de las partes <u>carecía de capacidad para celebrar</u> el acuerdo en virtud de la Ley del Estado requerido;</p> <p>c) El documento con el que se inició el procedimiento u otro documento equivalente que contenga los elementos esenciales de la demanda: <u>c.1.- no fue notificado</u> al demandado con tiempo suficiente y de forma tal que le permitiera preparar su defensa, salvo que el demandado haya comparecido al tribunal de origen para proceder a su defensa sin impugnar la notificación, siempre que la Ley del Estado de origen permita que las notificaciones sean impugnadas; o <u>c.2.- fue notificado</u> al demandado en el Estado requerido de manera incompatible con los principios fundamentales sobre notificación de documentos de ese Estado;</p> <p>d) La resolución es consecuencia de un <u>fraude</u> en relación con el procedimiento;</p> <p><i>Ver columna siguiente:</i></p>	<p>e) El reconocimiento o la ejecución fueren manifiestamente contrarios al <u>orden público</u> del Estado requerido, en particular, si el procedimiento concreto que condujo a la resolución fue incompatible con los principios fundamentales de equidad procesal de ese Estado;</p> <p>f) La resolución es <u>incompatible</u> con otra resolución dictada en el Estado requerido en un <u>litigio entre las mismas partes</u>;</p> <p>g) La resolución es incompatible con otra resolución previamente dictada en otro Estado en un litigio entre las mismas partes con el <u>mismo objeto y la misma causa</u>, siempre que la resolución previamente dictada cumpla con las condiciones necesarias para su reconocimiento en el Estado requerido.”</p> <p>Consideración del Senado: “El Convenio constituye una herramienta mas para la debida y completa administración de justicia tanto para los nacionales como para los extranjeros, ya que sus disposiciones esencialmente atienden a principios propios de dicha función estatal, lo que sin duda coloca a México como una nación confiable para los inversores extranjeros.”</p> <p>Fuente: http://www.senado.gob.mx/gace.php?sesion=2007/04/26/1&d ocumento=73</p>